

D-1199

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE  
 File No. I. D. REGISTRY  
 No. I. O. D. 1199  
 Date... June 7... 1930.  
 9 - 6 - 30

(C.I.D.) Office Notes

S. B. Chinese Section.

re' Tsaung Ching Wai  
 of Liyang.

Sir,

With reference to the attached due note has been  
 taken of the information given, and the name of the man Tsaung-  
 Ching Wai, 莊敬藩, has been duly deleted from the warrant which  
 was returned to the Court for that purpose

\* See  
 Co. Reg.

*J. I. D.*  
 C. I. D.

Officer I/c,

Special Branch.

Reg.  
 Please file.  
 7.6.30

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

REGISTRY

No. I. O. D. 1199.

Date 25.4.30.

Summarised Translation of a letter No. 247 from the Kiangsu Shanghai Special District Court.

April 24, 1930.

Commissioner of Police,  
Municipal Council.

Sir,

I have to transmit for your information and necessary action a letter received from the Kiangsu Provincial Government to the following effect:-

"A letter was received from the Kiangsu Provincial Party Affairs Reorganisation Committee quoting a petition from a man Chwang Ching Hwei of Liyang enumerating the services he rendered to our Party in combating with re-actionary elements prior to the re-actionary outbreak at Liyang, to which, he explained, he was forced to join and which an order was issued for his arrest, and asking that the order be rescinded and that he be re-instated as a member of the Party. In the letter the Re-organisation Committee confirmed the contents of the petition in so far as the petitioner's services to the Party were concerned and brought to our notice a resolution passed at its 27th meeting that the order for Chwang's arrest be cancelled in view of his previous meritorious services to the Party.

The matter was referred to our Committee who passed a resolution at its 282nd meeting (cancelling the order of arrest). The Kiangsu Shanghai Special District shall take note accordingly."

Yang Shao-Shun,  
President of the Court.